

Chambre des Représentants

28 FÉVRIER 1950.

PROJET DE LOI

portant des mesures temporaires relatives aux concours d'admission aux emplois définitifs des administrations de l'Etat.

AMENDEMENT

PRESENTE PAR M. DEMUYTER.

Article premier.

Ajouter avant le dernier alinéa l'alinéa suivant :

« Le Roi peut étendre aux agents temporaires et anciens »
 » agents temporaires inscrits sur une des 4 premières »
 » listes de priorité visées à l'article 2 des lois coordonnées »
 » des 3 août 1919 et 27 mai 1947 le bénéfice des avan- »
 » tages accordées, par l'arrêté du 30 avril 1947, modifié »
 » par l'arrêté du 10 avril 1948, aux agents temporaires »
 » entrés en service avant le 8 janvier 1938.

» Pour pouvoir bénéficier de cette mesure, les agents »
 » intéressés devront avoir rendu à la date du 31 décem- »
 » bre 1949, des services d'une durée au moins égale à »
 » la durée du stage exigé par l'article 17 de l'arrêté royal »
 » du 2 octobre 1937, portant statut des agents de l'Etat, »
 » pour la catégorie à laquelle ils appartiennent, et, par »
 » ailleurs, remplir les autres conditions générales mises »
 » à la base de la régularisation des agents entrés avant »
 » le 8 janvier 1938.

» Toutefois, le Roi pourra tenir compte des invalidités »
 » contractées par les intéressés au service du pays en »
 » temps de guerre et qui donnent, éventuellement, lieu »
 » à réparation sur base des lois coordonnées des 26 août »
 » 1947 et 10 août 1948.

» En cas de contestation sur l'application des deux ar- »
 » ticles précédents, il pourra être fait appel par les intéres- »
 » sés, à l'intervention de la Commission des XII constituée »
 » en exécution de l'article 14 des lois coordonnées des »
 » 3 août 1919 et 27 mai 1947. »

Voir :

81 : Projet de loi.
 212 et 261 : Amendements.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

28 FEBRUARI 1950.

WETSONTWERP

houdende tijdelijke maatregelen betreffende de vergelijkende examens voor toelating tot de vaste betrekkingen in de Rijksbesturen.

AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER DEMUYTER.

Eerste artikel.

Vóór het laatste lid, onderstaande lid invoegen :

« De Koning kan aan de tijdelijke en vroegere tijdelijke »
 » personeelsleden die behoren tot een van de eerste vier »
 » prioriteitslijsten bedoeld bij artikel 2 der samengeordende »
 » wetten van 3 Augustus 1919 en 27 Mei 1947, het genot »
 » uitbreiden van de voordelen, die bij besluit van 30 April »
 » 1947, gewijzigd door het besluit van 10 April 1948, wor- »
 » den toegestaan aan de tijdelijke personeelsleden, die vóór »
 » 8 Januari 1938 in dienst zijn getreden.

» Om van deze maatregel te kunnen genieten zullen de »
 » betrokken personeelsleden op 31 December 1949 diensten »
 » moeten hebben verstrekt, waarvan de duur ten minste »
 » gelijk is aan de duur van de proeftijd, die bij artikel 17 »
 » van het Koninklijk besluit van 2 October 1937 houdende »
 » het statuut van het Rijkspersoneel vereist is voor de »
 » categorie waartoe zij behoren, en, anderzijds, aan de »
 » andere algemene vereisten moeten voldoen, die gesteld »
 » zijn voor de regularisatie van de personeelsleden die »
 » vóór 8 Januari 1938 in dienst zijn getreden. »

» De Koning kan echter rekening houden met de inva- »
 » liditeit welke de belanghebbenden tijdens de oorlog in »
 » 's lands dienst opliepen en welke gebeurlijk aanleiding »
 » geeft tot vergoeding op grond van de samengeordende »
 » wetten van 26 Augustus 1947 en van 10 Augustus 1948.

» In geval van onenigheid over het toepassen der twee »
 » vorige artikelen, kan door de belanghebbenden beroep »
 » gedaan worden op de tussenkomst van de Commissie »
 » der XII, opgericht bij toepassing van artikel 14 der »
 » samengeordende wetten van 3 Augustus 1919 en 27 Mei »
 » 1947. »

Zie :

81 : Wetsontwerp.
 212 en 261 : Amendementen.

NOTE SOMMAIRE.

La question de la régularisation de la situation des agents temporaires pose un problème social qui se double d'un aspect moral dont l'importance doit retenir l'attention des milieux responsables du pays.

L'amendement présenté vise les temporaires qui, outre leur expérience administrative, présentent des garanties civiques acquises au prix d'un dévouement total au service de la Patrie en temps de guerre.

Il s'agit ici d'un devoir de reconnaissance et d'une œuvre de justice.

KORTE NOTA.

Door de regularisatie van de toestand van de tijdelijke bedienden wordt een maatschappelijk vraagstuk gesteld, dat bovendien een moreel uitzicht heeft waarvan het belang de aandacht van 's lands verantwoordelijke kringen dient te trekken.

Het voorgesteld amendement heeft betrekking op de tijdelijken die, buiten hun ervaring in bestuurszaken, ook waarborgen geven in zake burgertrouw wegens hun volle toewijding in dienst van het Vaderland in oorlogstijd.

Het geldt hier een plicht van erkentelijkheid en een werk van rechtvaardigheid.

E. DEMUYTER,
L. KIEBOOMS,
R. DEMOITELLE,
J. LAHAUT,
M. DESTENAY,
J. MARTEL.
